

374019-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ – Freianlagenplanung im Zuge der Masterplanung der Hochschulmedizinstandorte in Niedersachsen

OJ S 103/2026 01/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Email: vergabe@hbg-hannover.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Freianlagenplanung im Zuge der Masterplanung der Hochschulmedizinstandorte in Niedersachsen

Deskrizzjoni: Gegenstand der Beschaffung ist die Erbringung von Fachplanungsleistungen der Freianlagenplanung im Rahmen der Masterplanung (MAP) sowie der baulichen Entwicklungsplanung (BEP) für die Standorte der Hochschulmedizin in Göttingen (UMG) und Hannover (MHH).

Identifikatur tal-proċedura: 7c076bac-9cb3-4f10-855e-c3eec220ac56

Identifikatur intern: MAP2025_712.07

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71222000 Servizi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71420000 Servizi arkitetturali tal-pajsaġġ, 71241000 Studji ta' fattibbiltà, servizz ta' konsulenza, analiżi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Podbielskistraße 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Campus der Medizinischen Hochschule Hannover

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Robert-Koch-Straße 34

Belt: Göttingen

Kodiċi postali: 37075

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Göttingen (DE91C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Campus der Universitätsmedizin Göttingen

2.1.4. Informazzjoni generali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y1EMSUW#

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Freianlagenplanung im Zuge der Masterplanung der Hochschulmedizinstandorte in Niedersachsen

Deskrizzjoni: Es sind konzeptionelle Leistungen zur Strukturierung, Nutzung, Gestaltung und nachhaltigen Entwicklung der Freianlagen zu erbringen, ohne in eine objektspezifische Detailplanung einzutreten. Gegenstand ist zudem die enge interdisziplinäre Abstimmung mit allen fachlich Beteiligten sowie die Integration der Freianlagen in städtebauliche, verkehrliche und technische Gesamtkonzepte. Im Rahmen der BEP werden die Ergebnisse der Masterplanung weiter konkretisiert, insbesondere hinsichtlich Flächenkennzahlen, Bauphasen, technischer Integration und Investitionsbedarfe. Insgesamt zielt die Beschaffung auf eine langfristig tragfähige, flexible und umsetzungsorientierte Gesamtkonzeption der Freianlagen im Kontext eines 15 jährigen Entwicklungsprozesses ab.

Identifikatur intern: MAP2025_712.07

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71222000 Servizi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71420000 Servizi arkitetturali tal-pajsaġġ, 71241000 Studji ta' fattibbiltà, servizz ta' konsulenza, analiżi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Podbielskistraße 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Campus der Medizinischen Hochschule Hannover

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Robert-Koch-Straße 34

Belt: Göttingen

Kodiċi postali: 37075

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Göttingen (DE91C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Campus der Universitätsmedizin Göttingen

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer durchschnittlichen jährlichen

Beschäftigtenzahl einschließlich Inhabern: - mind. 20 festangestellte Beschäftigte - davon

mind. 4 Beschäftigte mit der Qualifikation Dipl.-Ing. Landschaftsplanung (oder vergleichbar)

mit min. 5 Jahre einschlägiger Berufserfahrung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Berufshaftpflichtversicherung mit

folgenden Deckungssummen. - Personenschäden: 5 Mio. EUR - sonstige Schäden: 5 Mio.

EUR

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es sind mindestens 3 Referenzen für vergleichbare

Leistungen einzureichen. Der Bearbeitungszeitraum der Referenzen darf nicht länger als 10

Jahre zurück liegen. (Stichtag 01.04.2016) Als vergleichbar gelten insbesondere

Freiraumplanung im städtebaulichen Maßstab im Zuge einer Masterplanung / städtebaulichen

Rahmenplanung welche der Komplexität der ausgeschriebenen Leistung ähneln.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zur optimalen Vergleichbarkeit der Planungsleistungen

werden diese hinsichtlich folgender Merkmale bewertet: - Die Leistung wurde im

Zusammenhang einer Masterplanung / städtebaulichen Rahmenplanung erbracht - Die

Leistung behandelt einen Universitäts- Hochschul- oder Krankenhauscampus - Die

Betrachtung beinhaltet eine Phasenplanung und behandelt auch den Umgang mit

Zwischenzuständen und Interimslösungen - öffentlicher Auftraggeber im Sinne von § 99 GWB

- Die Leistung beinhaltet eine Investitionskostenplanung

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 24,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Vergleichbarkeit der Projektgröße wird anhand der

Grundfläche des, im Zuge der Referenzleistung beplanten, Planungsgebietes beurteilt. Als

optimal vergleichbare Größe werden 300.000m² (30ha) angenommen.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 12,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Honorarsumme

Deskrizzjoni: Bewertet wird die Honorargesamtsumme der abgefragten Leistungen für Masterplanung und bauliche Entwicklungsplanung gemäß Erläuterung in der Zuschlagsmatrix

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualifikation des Projektteams

Deskrizzjoni: Der Bieter hat mit seinem Angebot Darstellung des vorgesehenen Projektteams, samt Erläuterung zu Qualifikation und Berufserfahrung, Organigramm und Personaleinsatz vorzulegen. Art der Ausarbeitung: - Benennung einer Projektleitung und einer Stellvertretung -

Darstellung einer klaren Kommunikationsstruktur innerhalb des eigenen Unternehmens -

Benennung eines verantwortlichen Ansprechpartners für die Auftraggeberin -

Personaleinsatzplanung über den gesamten Bearbeitungszeitraum

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Konzeptionelle Herangehensweise und prinzipielle Planungsansätze

Deskrizzjoni: Einreichung einer Darstellung der Herangehensweise und prinzipielle

Planungsansätze für die Entwicklung eines integralen, baustufen- und

lebenszyklusübergreifenden technischen Masterplankonzepts für den Campus, das

Versorgungssicherheit, Nutzungsflexibilität, Nachhaltigkeit und einen stabilen Betrieb eines universitätsmedizinischen Großstandort langfristig gewährleistet. Art der Ausarbeitung: -

Herangehensweise und Methodik für die Bearbeitung des abgeforderten Leistungsbildes.

Zulässig sind Skizzen, Diagramme, Prozessgrafiken - keine ausgearbeitete Entwurfsplanung -

Bearbeitungszeit implizit gering (kein Wettbewerb) - (insgesamt maximal 10 DIN-A4-Seiten;

werden mehr als 10 DIN-A4 Seiten eingereicht, wird das Konzept mit 0 Punkten bewertet)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMS UW/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMS UW>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 10/07/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMSUV>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin

tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-tweġġ tal-kuntratt: Der Bewerber und von ihnen eingesetzte Nachunternehmer müssen gemäß § 4 Abs. 1 NTVerG bei Angebotsabgabe erklären, bei der Ausführung des Auftrags im Inland mindestens ein Mindestentgelt nach den Vorgaben des Mindestlohngesetzes und den nach dem AEntG anwendbaren Branchentarifverträgen zu zahlen. - Eigenerklärung zur Einhaltung EU-Sanktionen - Kein Widerspruch zur datenschutzrechtliche Information

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Bieter kann sich zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße an folgende Stelle wenden: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung Auf der Hude 2 21339 Lüneburg Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im

Übrigen die Regelungen nach §§ 134, 135, 160 GWB. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. In diesem Zusammenhang sei auf die § 160 Abs. 3, § 134 GWB hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt ist: § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 Abs. 1, Abs. 2 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: HRB 221588

Indirizz postali: Podbielskistr. 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@hbg-hannover.de

Telefown: 0511-374446 0

Indirizz tal-internet: <https://hbg-hannover.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Numru tar-reġistrazzjoni: t:04131153308

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefown: +49 413115-3308

Fax: +49 413115-2943

Indirizz tal-internet: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d37f2440-45c8-40d6-b2ec-16eb50f37150 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 28/05/2026 16:50:09 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 374019-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 103/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/06/2026